

UNA CARTOGRAFÍA DE LOS ASESINATOS DURANTE EL RÉGIMEN DE KIM JONG-UN:

LA RESPUESTA DE COREA DEL NORTE
ANTE LA PRESIÓN INTERNACIONAL



Informe De Situación Diciembre De 2021



TRANSITIONAL
JUSTICE
WORKING GROUP

**UNA CARTOGRAFÍA DE LOS ASESINATOS
DURANTE EL RÉGIMEN DE KIM JONG-UN:
La respuesta de Corea del Norte ante la presión
internacional**

INFORME DE SITUACIÓN
diciembre de 2021

**UNA CARTOGRAFÍA DE LOS ASESINATOS
DURANTE EL RÉGIMEN DE KIM JONG-UN:
La respuesta de Corea del Norte ante la presión
internacional**

INFORME DE SITUACIÓN
diciembre de 2021



**TRANSITIONAL
J U S T I C E
WORKING GROUP**

SOBRE TJWG

Transitional Justice Working Group (TJWG) es una ONG, con sede en Seúl, fundada en 2014 por defensores de derechos humanos e investigadores de cinco países. TJWG aplica métodos avanzados en el abordaje de violaciones serias de los derechos humanos y en la defensa de brindar justicia a las víctimas en sociedades previas y posteriores a la transición. TJWG colabora y comparte sus prácticas con otras organizaciones e individuos comprometidos con la rendición de cuentas por atrocidades en masa y de violaciones de los derechos humanos.

Autores e Investigadores

Ahyeong Park
Dan Bielefeld
Hubert Younghwan Lee
Scott Stevens
Yurim Choi
Ethan Hee-Seok Shin
Jeonghyun Kang
April Song-Ah Park
Stephany Song
Daye Yoon
Sippachai Kunnuwong

Diseño de la tapa

Kang Chun-hyuk, artista norcoreano fugitivo

Traducción al español

Eugenia Mahiques y equipo

Cita recomendada

“Una cartografía de los asesinatos durante el régimen de Kim Jong-un: la respuesta de Corea del Norte ante la presión internacional,” Seúl: *Transitional Justice Working Group*, 2021.

Transitional Justice Working Group

Seúl, República de Corea
Sitio web: en.tjwg.org (inglés) / www.tjwg.org (coreano)
Correo electrónico: info@tjwg.org
Teléfono: +82-2-722-1162
Fax: +82-2-722-1163
ISBN 979-11-976954-2-1

AGRADECIMIENTOS

Este proyecto fue posible gracias al financiamiento de la Fundación Nacional para la Democracia (NED, por sus siglas en inglés). La investigación contenida en este informe no hubiera sido posible sin el consejo, la asistencia y el respaldo técnico de diversos individuos.

Revisión paritaria

Sarah A. Son | Universidad de Sheffield

Lina Yoon | *Human Rights Watch*

Kongdan Oh | Académica independiente especializada en asuntos sobre Corea del Norte

Ralph Hassig | Académico independiente especializado en asuntos sobre Corea del Norte

Roger Lu Phillips | *Syria Justice and Accountability Centre*

Reem El Gantri | Centro Internacional para la Justicia Transicional

Diseño del informe

Eui Hwan Cho

Sook Yi Oh

Le agradecemos a todos los que contribuyeron con la producción del informe y asesoraron nuestro trabajo durante la última etapa del proyecto

Patrick Ball | *Human Rights Data Analysis Group*

Jonathan Drake | *American Association for the Advancement of Science*

Arthur Green | Universidad de Okanagan

Ian Wagner | *Stadia Maps*

Eun-deok Kim

Sang Yong Lee | *Daily NK*

Dong Hui Mun | *Daily NK*

Hyerin Yang | Universidad Yonsei

Sehyek Oh

TJWG agradece a diversos softwares y proyectos de recopilación de datos de código abierto y gratuitos. Para este Proyecto de cartografía, TJWG agradece especialmente a:

QGIS y OSGEO

PostGIS y PostgreSQL

OpenStreetMap

Global Administrative Areas (GADM)

ÍNDICE

SÍNTESIS 08

HALLAZGOS CLAVE 10

METODOLOGÍA 12

Demografía de los participantes en la investigación 14

Herramientas de software y fuentes de información de mapas 17

ASESINATOS APROBADOS POR EL ESTADO DURANTE EL RÉGIMEN DE
KIM JONG-UN 18

Centros de exterminio 18

Ejecuciones públicas 18

Delitos punibles con pena de muerte 21

Juicios públicos sin ejecución 23

Muertes bajo custodia 24

Eliminación de cadáveres 25

ANÁLISIS COMPARATIVO DE HYESAN: ANTES Y DURANTE EL RÉGIMEN
DE KIM JONG-UN 27

Reseña geográfica de las instituciones regionales más importantes vinculadas
a las ejecuciones y juicios públicos 27

Lugares de asesinatos en Hyesan 31

Trato inhumano en ejecuciones públicas 32

Control de la muchedumbre en ejecuciones públicas 33

Emplazamientos de juicios públicos sin ejecución 35

CONCLUSIÓN: ¿CUÁL ES EL SIGUIENTE PASO? 36

MAPAS Y TABLAS

Mapas

1. Domicilio principal de los entrevistados por provincia **16**
2. Testimonios de los centros de exterminio por provincia – en total **19**
3. Testimonios de los centros de exterminio por provincia – durante el régimen de Kim Jong-un **19**
4. Hyesan – Instituciones más importantes y otros aspectos de interés **26**
5. Hyesan – Conjunto de testimonios de centros de exterminio **30**
6. Hyesan – Testimonios de emplazamientos de juicios públicos **34**

Tablas

1. Edad y género de los entrevistados **15**
2. Año del último escape **15**
3. Proceso de refinamiento de datos de los centros de exterminio de los asesinatos aprobados por el Estado **29**

SÍNTESIS

En diciembre de 2021 se cumplen los 10 años del régimen de Kim Jong-un en la República Popular Democrática de Corea (RPDC / Corea del Norte), y casi 8 años desde que la comisión de investigación sobre los derechos humanos de las Naciones Unidas en la RPDC publicó su histórico informe instando a acciones para la rendición de cuentas. El Proyecto de cartografía de *Transitional Justice Working Group* (TJWG) documenta las violaciones de derechos humanos, insistiendo en la rendición de cuentas, como parte de la conceptualización de la justicia de transición para Corea del Norte. Este proyecto pone a prueba la hipótesis de que los líderes norcoreanos no pueden ignorar una documentación y una defensa internacional más sólidas, y que ello conduce a cambios en el terreno. Este informe analiza si se pueden detectar estos cambios durante una década en la que aumentó el escrutinio internacional del historial de derechos humanos de Corea del Norte y, durante la cual, a su vez, Kim Jong-un se consolidó en el poder.

El informe presenta los hallazgos de seis años de investigación para documentar y cartografiar tres tipos de lugares relativos a las violaciones de derechos humanos en Corea del Norte: 1. centros de exterminio aprobados por el Estado; 2. sitios donde el Estado desecha los cadáveres (por ejemplo, tumbas); y 3. ubicaciones oficiales que puedan albergar documentación u otras pruebas en relación con estos eventos. El proyecto utiliza imágenes satelitales y entrevistas con fugitivos norcoreanos para geolocalizar lugares, y se sirve de tecnología del Sistema de Información Geográfica (SIG) durante todo el proceso de investigación, desde la recopilación de datos hasta el análisis. La cartografía de los lugares relacionados con la violación de derechos humanos proporciona información importante sobre patrones de asesinatos y entierros que, a menudo, no resultan evidentes en los testimonios de los entrevistados.

Este es el tercer informe del Proyecto de cartografía de TJWG. Poniendo énfasis en el régimen de Kim Jong-un, este informe pretende actualizar el segundo informe de cartografía, publicado en 2019, al tiempo que presenta nueva información y un profundo análisis sobre Hyesan, provincia de Yanggang, ubicada en el noreste del país.

Los testimonios de los fugitivos indican que los asesinatos aprobados por el Estado se mantienen durante el régimen de Kim Jong-un. El análisis de datos espaciales de Hyesan apunta hacia una estrategia estatal de seleccionar sitios donde resulta más fácil controlar multitudes reunidas, lejos de las zonas fronterizas y las áreas residenciales, para llevar adelante tales matanzas. Los entrevistados informaron que los funcionarios monitorean y controlan de manera estricta al público reunido durante las ejecuciones públicas para evitar que la información sobre éstas se filtre fuera del país. También recibimos múltiples testimonios con respecto al uso de indultos para promocionar la benevolencia del régimen de Kim Jong-un.

Los próximos pasos para el Proyecto de cartografía incluirán la recopilación de datos sobre asesinatos en secreto o en espacios cerrados, y el estudio de la cadena de mando, para comprender qué individuos y agencias públicas son los responsables. Ambas vías respaldarán nuestra investigación en curso, recolectando testimonios de los fugitivos y localizando los aspectos de interés para instar a que se rinda cuentas de lo ocurrido.

HALLAZGOS CLAVE

De acuerdo con las entrevistas de 683 fugitivos norcoreanos,

El Proyecto de cartografía documentó:

- 442 testimonios de asesinatos aprobados por el Estado
- 30 testimonios de lugares de desecho de cadáveres, incluyendo lugares de entierro y cremación.

Durante el régimen de Kim Jong-un:

- El Proyecto de cartografía documentó 27 testimonios de centros de exterminio aprobados por el Estado, de éstos, 23 fueron ejecuciones públicas. De las 23 ejecuciones, 21 fueron muertes por pelotón de fusilamiento y 2 por ahorcamiento.
- Las ejecuciones públicas se llevaron a cabo en espacios abiertos, campos, campos de aviación, riberas de ríos y colinas/montañas.
- Los delitos más frecuentemente anunciados en ejecuciones públicas son los siguientes: (en orden descendente y según frecuencia): ver o distribuir videos de Corea del Sur (7 casos), delitos relacionados con las drogas (5), prostitución (5), trata de personas (4), homicidio o tentativa de homicidio (3) y “actos obscenos” (3).
- Los entrevistados informaron que el trato inhumano hacia los acusados previo a la ejecución —utilizado como advertencia para el público— persistió durante el régimen de Kim Jong-un.
- En algunos casos, se otorgó el indulto para promocionar la benevolencia de Kim Jong-un.

En Hyesan, durante el régimen de Kim Jong-un:

- El Proyecto de cartografía documentó 10 testimonios de asesinatos aprobados por el Estado.
- Las ejecuciones públicas transcurrieron en lugares como el aeródromo de Hyesan o en las colinas / montañas circundantes y espacios abiertos / campos lejos de la frontera y de la zona céntrica de la ciudad.
- La investigación registró 26 juicios públicos. De éstos, se documentaron cuatro casos en los que las autoridades condenaron a los acusados a cumplir con la pena de muerte, pero la ejecución no transcurrió durante el juicio.
- Los entrevistados informaron que se moviliza de manera sistemática a los estudiantes para que asistan a los juicios públicos.
- Los entrevistados informaron que el número de ejecuciones públicas parece estar disminuyendo, sin embargo, los asesinatos en secreto siguen teniendo lugar.

METODOLOGÍA

Este informe consiguió entrevistas por referencia¹ (un muestreo de bola de nieve o de conveniencia) de la comunidad norcoreana en Corea del Sur. Para este informe, el Proyecto de cartografía priorizó que se realizaran entrevistas con los fugitivos norcoreanos que vivieron en Corea del Norte durante el régimen de Kim Jong-un,² enfocándose en los recién llegados.³

En cuanto a Hyesan, el informe proporciona un análisis comparativo de todos los testimonios recibidos en el periodo previo y durante la era de Kim Jong-un. Se eligió a Hyesan para un análisis comparativo ya que es la región sobre la cual mayor información tenemos

Todas las cifras de los sitios presentes en este informe reflejan la cantidad de testimonios registrados de los participantes en la investigación, y no fueron deduplicados ni consolidados a la fecha. Ello exige un análisis ubicación por ubicación, tanto de la información sobre la ubicación como de los relatos registrados.

Cada entrevista comienza mostrando imágenes satelitales de Google Earth a los entrevistados. Éstas solo incluyen información básica, como los nombres de ciudades, condados y estaciones ferroviarias.⁴ Una vez que el entrevistado se ori-

1 La naturaleza no aleatoria de la muestra indica que los hallazgos presentes en este informe no necesariamente representan las experiencias de la población de Corea del Norte en su totalidad.

2 El tercer gobernante dinástico de Corea del Norte que ascendió al poder en diciembre de 2011.

3 El 96% de los participantes entrevistados desde el segundo informe de cartografía vivió en Corea del Norte durante el régimen de Kim Jong-un.

4 Esta información proviene de mapas de base preexistentes y de acceso público creados por Curtis Melvin: la versión XVIII de *North Korea Uncovered* [Corea del Norte al descubierto] del día 25 de junio de 2009, <http://www.nkeonwatch.com/north-korea-uncovered-google-earth/>, <https://www.openstreetmap.org/> y el mapa en línea creado por el Instituto Nacional de Información Geográfica de Corea del Sur <http://map.ngii.go.kr/ms/map/NlipMap.do>.

enta en una zona en la que residió o con la que está muy familiarizado, el investigador realiza una serie de preguntas para identificar tipos específicos de sitios y eventos. Luego, sin orientación alguna, se le solicita al entrevistado señalar en las imágenes satelitales las ubicaciones de los eventos descritos. El Proyecto de cartografía documenta tres tipos de sitios: 1. sitios de asesinatos aprobados por el Estado; 2. sitios en los que el gobierno desecha los cadáveres; y 3. sitios oficiales que puedan albergar documentación u otras pruebas relacionadas con estos eventos. En caso de no poder identificar el sitio, el investigador solo registra detalles descriptivos, sin coordenadas geográficas, para un futuro análisis.

Los entrevistados reciben una pequeña remuneración por su participación, que tiene por objetivo compensar el costo del viaje y de la comida. Lo que se les solicita es que se presenten en la oficina, participen en el proceso de entrevistas y regresen a casa, lo que suele conllevar unas 4-5 horas. Antes de la entrevista, se solicita a los participantes que firmen un consentimiento informado.

Las cifras del informe del sitio provistas consisten en eventos que el entrevistado presenció de manera directa (de primera fuente), el sitio en el que oyó la información de manera directa de una persona que presenció el evento (de segunda fuente), o de otra fuente considerada confiable tanto por el entrevistado como por el investigador. La gran mayoría de los informes de las entrevistas procesadas hasta el momento pertenecen a esta categoría. En este informe no se incluyeron testimonios basados en rumores o especulaciones por parte del entrevistado.

El cierre casi total de la frontera de Corea del Norte con China, como resultado del brote de COVID-19, desde enero de 2020,⁵ obstaculizó de manera grave el flujo de información, que ya se encontraba limitado dentro y fuera del país y restringió, a su vez, el número de norcoreanos que llegan a Corea del Sur.⁶ Esto

⁵ Choe Sang-Hun, "North Korea Bans Foreign Tourists Over Coronavirus, Tour Operator Says", *New York Times*, 21 de enero de 2020, <https://www.nytimes.com/2020/01/21/world/asia/coronavirus-china-north-korea-tourism-ban.html> (visitado el 6 de junio de 2021).

⁶ Debido a las restricciones de viaje por COVID-19, solo 229 refugiados llegaron a la República de Corea en 2020, una reducción considerable teniendo en cuenta que en 2019 fueron 1074. Solo 36 refugiados llegaron durante la primera mitad de 2021. "Policy on North Korean Defectors," Ministerio de Unificación, República de Corea, 2020, https://www.unikorea.go.kr/eng_unikorea/relations/statistics/defectors/ (visitado el 5 de octubre de 2021).

dificultó la identificación de participantes para la investigación que pudieran brindar información sobre las violaciones de derechos humanos de los últimos dos años. Sin embargo, con el apoyo continuo y la contribución al Proyecto de cartografía de la comunidad de fugitivos de Corea del Norte, se ha aumentado el número de sitios denunciados en relación con las violaciones de derechos humanos y ha mejorado el método de investigación. De acuerdo con los últimos seis años de investigación, se necesitará más tiempo para identificar sitios relacionados con las violaciones de derechos humanos en regiones alejadas de la frontera, donde es más difícil escapar, en comparación con las regiones más cercanas a la frontera con China.

Demografía de los participantes en la investigación

El participante modelo para esta investigación se selecciona dentro de la comunidad de fugitivos norcoreanos⁷ que viven en Corea del Sur y está conformado por aquellos que vivieron en Corea del Norte después de que Kim Jong-un sucediera a su padre como líder, en diciembre de 2011. Representan el 29% (200) del total de participantes de la investigación (683).⁸ La mayoría de los participantes provienen de provincias del noreste del país; la distribución geográfica de la información pertenece, en su mayoría, a estas zonas. (77% de nuestros participantes son de las provincias de Hamgyong del Norte y Yanggang).⁹

Los datos obtenidos de los participantes de la investigación demográfica para el Proyecto de cartografía de TJWG en total y durante el régimen de Kim Jong-un son los siguientes:

7 El término "fugitivo" se seleccionó para este informe según las preferencias cambiantes de la comunidad de norcoreanos que abandonaron Corea del Norte. Los términos "desertor" y "refugiado" también se suelen utilizar, aunque no existe un único término acordado.

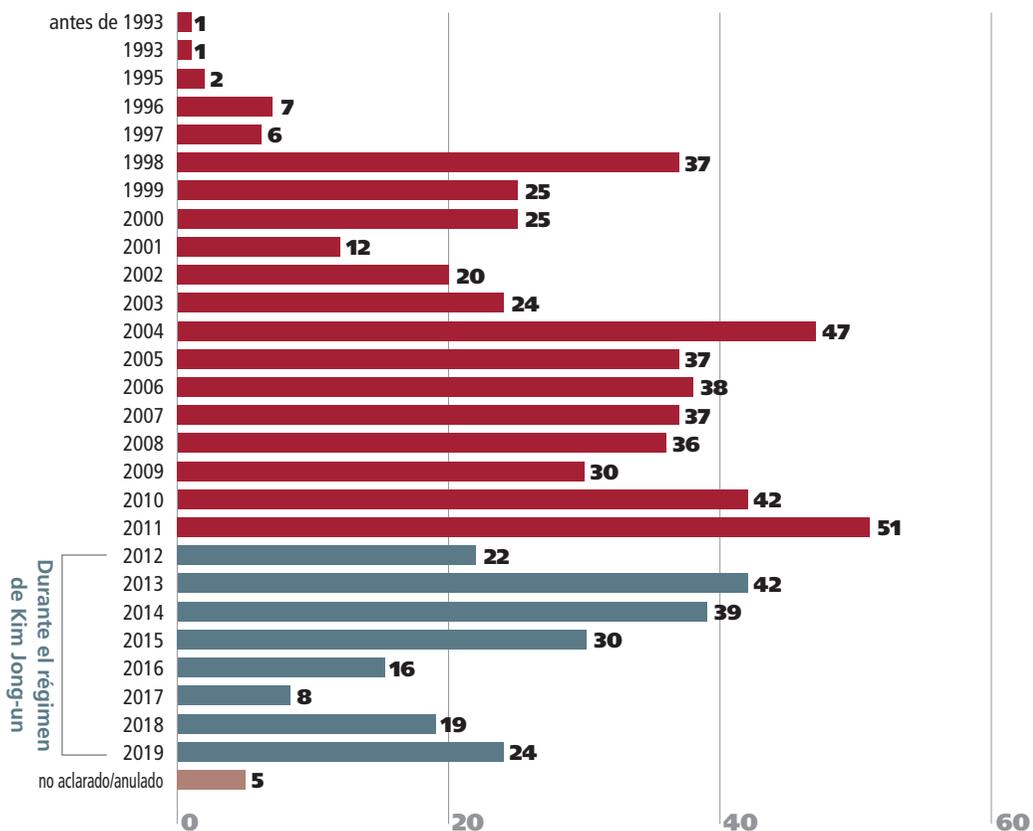
8 En diciembre de 2020, el número total de norcoreanos que llegaron a Corea del Sur fue de 33 752: el 31,4% de eran hombres y el 68,6% eran mujeres. Este número refleja el total de personas que ingresaron a Corea del Sur; sin embargo, algunos de estos individuos migraron del Sur para asentarse en otros países o puede que hayan fallecido desde que llegaron por primera vez, ya que el número real de residentes en el Sur es un poco menor. Diversos fugitivos también regresaron o se estima que pueden haber sido secuestrados y enviados a Corea del Norte de nuevo. "북한이탈주민정책 [Política sobre desertores de Corea del Norte]", Ministerio de Unificación, <https://www.unikorea.go.kr/unikorea/business/NKDefectorsPolicy/status/lately/> (visitado el 20 de octubre de 2021).

9 Para comparar, la documentación técnica de 2020 del Instituto Nacional de Unificación de Corea estableció que 82% de los participantes de la investigación provenían de las provincias de Hamgyong del Norte y Yanggang. Kyu-chang Lee *et al.*, *White Paper on Human Rights in North Korea* [Documentación técnica sobre derechos humanos en Corea del Norte] (Seúl: Instituto Nacional de Unificación de Corea, 2020), 37.

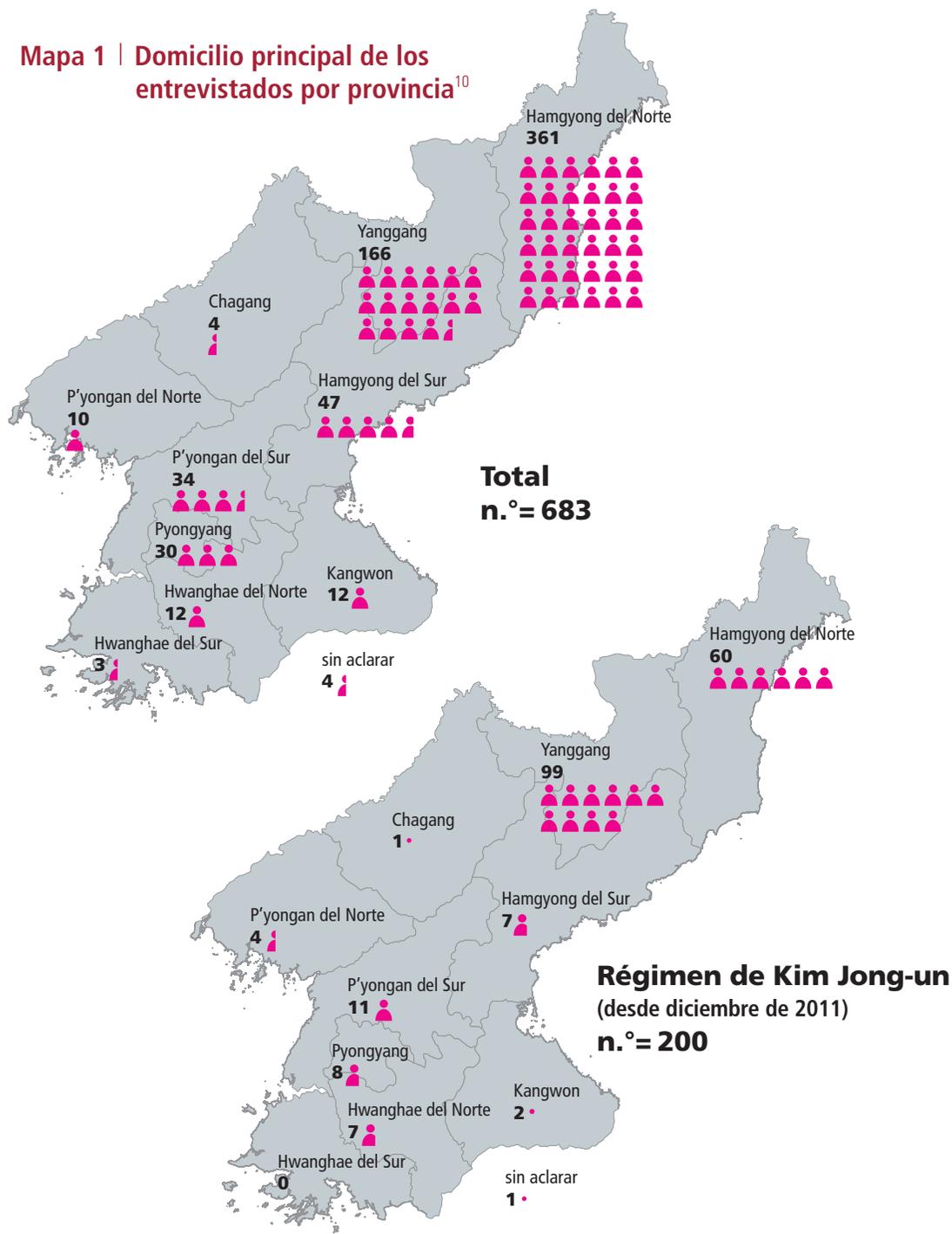
Tabla 1 | Edad y género de los entrevistados

		Total	Durante el régimen de Kim Jong-un
Género	F	537	138
	M	145	62
	Withdrawn	1	0
Edad	10s	10	8
	20s	74	53
	30s	61	18
	40s	140	41
	50s	157	39
	60s	120	26
	70s	107	13
	80s	9	1
	Not disclosed/withdrawn	5	1

Tabla 2 | Año del último escape



Mapa 1 | Domicilio principal de los entrevistados por provincia¹⁰



¹⁰ Las fronteras de las provincias se generaron utilizando información de GADM 2.8 de Áreas Administrativas Globales (<https://gadm.org/>) y la ortografía utilizada en Corea del Norte (RPDC de Corea, Censo poblacional de 2008: informe nacional, Oficina Central de Estadísticas, Pyongyang, RPDC de Corea, 2009, https://unstats.un.org/unsd/demographic/sources/census/wphc/North_Korea/Final%20national%20census%20report.pdf).

Herramientas de software y fuentes de información de mapas

El Proyecto de cartografía utiliza programas informáticos gratuitos y de código fuente abierto, incluyendo los siguientes proyectos para registrar, almacenar, analizar y visualizar testimonios y ubicaciones además de otra información:

- Los proyectos de programas informáticos gratuitos y de código fuente abierto, PostgreSQL y PostGIS, se combinan para crear una base de datos potente y geoespacial.
- QGIS posibilita la visualización de información conexa y geoespacial de la base de datos y otras fuentes.

TJWG también utiliza las siguientes fuentes de datos:

- Google Earth le permite tener acceso tanto a imágenes satelitales históricas como recientes.
- OpenStreetMap: las imágenes de esta fuente provienen de contribuyentes voluntarios y contiene cientos de miles de características, entre ellas: edificios, carreteras, vías fluviales y sitios.¹¹

11 La mayoría de los contribuyentes de OpenStreetMap cartografían el lugar en el que viven, trabajan o el que visitan. Para leer un fascinante estudio sobre los contribuyentes del mapa de Corea del Norte de OpenStreetMap, ingrese a: <https://wonyoung.so/cartographers-nk>.

ASESINATOS APROBADOS POR EL ESTADO DURANTE EL RÉGIMEN DE KIM JONG-UN

Centros de exterminio

El Proyecto de cartografía registró 442 testimonios de centros de exterminio desde 1956 hasta 2018 (ver mapa 2). Entre ellos, registramos 27 testimonios de centros de exterminio durante el régimen de Kim Jong-un desde diciembre de 2011 a 2018 (ver mapa 3).

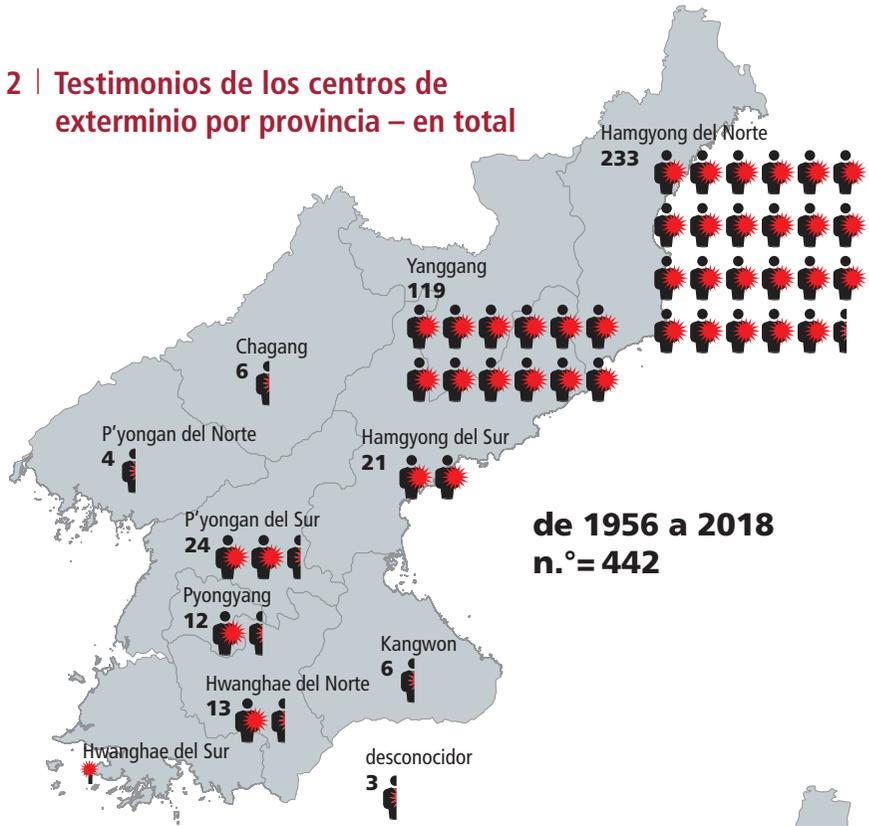
Las siguientes secciones desglosan las clases y circunstancias de los asesinatos y otras muertes por las cuales el Estado supuestamente fue responsable durante el régimen de Kim Jong-un.

Ejecuciones públicas

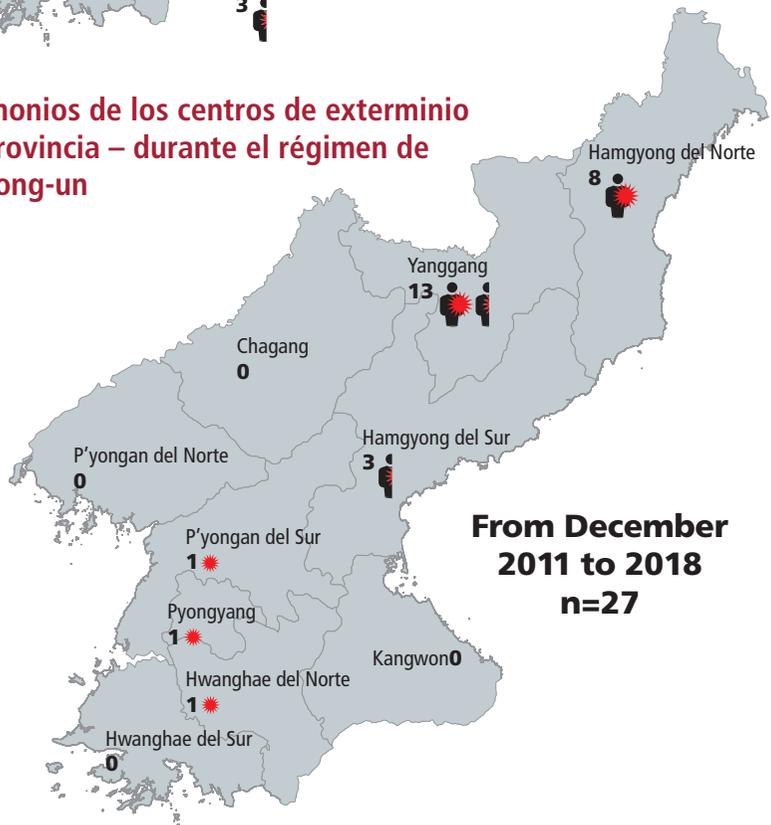
La investigación cartográfica documentó 23 testimonios de ejecuciones públicas durante el régimen de Kim Jong-un. Entre ellos, 21 relataron ejecuciones públicas por pelotón de fusilamiento. A menudo, los entrevistados afirmaron que las normas sobre ejecuciones públicas exigen que tres tiradores disparen un total de nueve balas al cuerpo de la persona condenada.¹² Las dos ejecuciones públicas por ahorcamiento documentadas tuvieron lugar en Musan (2012) y en Chongjin (2014), ambas en la provincia de Hamgyong del Norte. Varios de nuestros entrevistados afirmaron que los asesinatos en secreto siguen siendo una realidad en Corea del Norte.

¹² El Centro de Base de Datos para los Derechos Humanos de Corea del Norte afirmó en su documentación técnica de 2018 que, si bien el método de ejecución pública puede variar, con mayor frecuencia, se lleva a cabo con fusilamiento. (임순희 외, 2018 북한인권백서, (서울: 북한인권정보센터 부설 북한인권기록보존소, 2018) [Sunhee Im, et al., *White Paper on North Korean Human Rights* [Documentación técnica sobre los derechos humanos en Corea del Norte], 2018, (Seúl: Archivos de Derechos Humanos de Corea del Norte del Centro de Base de Datos para los Derechos Humanos de Corea del Norte)], (113-116); El Centro de Estrategia de Corea del Norte también concuerda con nueve disparos de rifle automático AK como método típico de ejecución (Dong-sik Kim, "Executions and Purges of North Korean Elites: An Investigation into Genocide Based on High-Ranking Officials' Testimonies," [Ejecuciones y purgas de las élites norcoreanas: una investigación sobre el genocidio basada en testimonios de funcionarios de alto rango], Centro de Estrategia de Corea del Norte, 2019, 76).

Mapa 2 | Testimonios de los centros de exterminio por provincia – en total



Mapa 3 | Testimonios de los centros de exterminio por provincia – durante el régimen de Kim Jong-un



Durante el régimen de Kim Jong-un, se describe con mayor frecuencia que las ejecuciones públicas transcurrían en lugares como **espacios abiertos y campos, campos aéreos, orillas de ríos y colinas / montañas**.¹³

Esta lista se encuentra en orden descendente, comenzando con los sitios más frecuentemente mencionados. El tamaño de las muchedumbres variaba, a menudo, de a cientos de personas. Sin embargo, algunos entrevistados afirman haber visto muchedumbres de mil personas o más. Un entrevistado señaló que grandes cantidades de personas podían presenciar las ejecuciones públicas, pero en los últimos años, la visualización de las ejecuciones parece haber estado reservada para grupos asociados a la organización de la que proviene el acusado, como su lugar de trabajo.

A menudo, se obligaba a las familias de los acusados a presenciar la ejecución. En algunos casos, los líderes de agrupaciones barriales (*inminban* / 인민반) recibían anuncios sobre las ejecuciones dentro del área designada y eran los responsables de llevar a sus grupos a los eventos. Una entrevistada que era la líder de una agrupación barrial de mujeres (*yeoseongdongmaeng* / 여성동맹) en Hyesan, provincia de Yanggang, relató como llevó a 20 mujeres de su grupo a presenciar una ejecución pública en 2013.

La investigación cartográfica también registró testimonios de trato inhumano de los acusados previo a la ejecución. Esta clase de violencia hacia los ejecutados los priva de su dignidad y funciona como una advertencia al público.¹⁴

Un entrevistado interpretó la violencia brutal que presenció en una ejecución pública, en 2012, en Hamhung, provincia de Hamgyong del Norte, como un mensaje de advertencia por parte del Estado:

“Incluso cuando había líquido cefalorraquídeo de la persona ejecutada, se debía hacer fila y mirar a la víctima a la cara como símbolo de advertencia.”

13 En español, el término 산/san se suele traducir como montaña, pero posee un significado más amplio en coreano que en español y puede abarcar términos como colinas o laderas. El aeródromo mencionado en la lista se refiere de manera específica al aeródromo de Hyesan.

14 Sandra Fahy, *Dying for Rights: Putting North Korea's Human Rights Abuses on Record* (Columbia University Press, 2019), 150.

Otro entrevistado indica haber visto en 2014 al acusado atado a un poste de madera con piedras en la boca en Sariwon, provincia de Hwanghae del Norte. Una entrevistada que presenció una ejecución pública en Hamhung, provincia de Hamgyong del Sur durante el año de 2015, señaló que expresó conmoción y consternación; y se preguntó: “¿Es necesario matar a alguien así?” También señaló que los responsables de la ejecución insultaron de manera violenta al acusado y que lo denominaron públicamente como la personificación del mal social.

Corea del Norte ha normalizado la violencia teatral e innecesaria al punto de que muchos entrevistados informaron que son insensibles a los asesinatos públicos. Un entrevistado de Hyesan, provincia de Yanggang, que abandonó Corea del Norte en 2013, declaró no considerarse traumatizado por haber presenciado ejecuciones públicas. Señaló que él y los que lo rodeaban habían creído las palabras de las autoridades norcoreanas y consideraban que los ejecutados merecían morir de esa manera. Otro entrevistado de Hyesan, que también escapó en 2013, mencionó que, para los norcoreanos, las ejecuciones públicas se aceptan como un evento común y corriente.

Delitos punibles con pena de muerte

Los cargos más comunes que documentamos por ejecuciones públicas bajo Kim Jong-un incluyeron ver o distribuir videos de Corea del Sur (7 casos)¹⁵, delitos relacionados con las drogas (5), prostitución (5), trata de personas (4), y, con menor frecuencia, homicidio o tentativa de homicidio (3) y “actos obscenos” (3). De los siete casos documentados de personas acusadas de ver o distribuir videos de Corea del Sur previo a la ejecución, seis tuvieron lugar en Hyesan, provincia de Yanggang, entre 2012 y 2014, y uno en la ciudad de Chongjin, provincia de Hamgyong del Norte, en 2015. También se registraron casos documentados de ejecuciones públicas de personas acusadas de violación, intento de violación o abuso sexual (1), delitos que involucran presuntas relaciones con Corea del Sur¹⁶ (1), comercio ilícito (1), cruce ilegal de fronteras (1) y raptos o secuestros (1). Durante el régimen

15 En mayo de 2021, el *Daily NK* informó que las autoridades de Corea del Norte ejecutaron a un hombre en público por vender de manera ilegal CDs y USBs con películas, obras de teatro y música de Corea del Sur (Soyong Jong, “Wonsan Man Executed for Illegally Selling CDs and USBs with S. Korean Movies, Dramas and Music Videos,” *Daily NK*, 25 de mayo de 2021, <https://www.dailynk.com/english/wonsan-man-executed-illegally-selling-cds-usbs-south-korean-movies-dramas-music-videos/> (visitado el 6 de agosto de 2021).)

16 El cargo era traficar refugiados fuera de Corea del Norte.

de Kim Jong-un, no se registraron casos de ejecuciones públicas por robo y / o venta de maquinaria o materiales robados de fábricas o de infraestructura como líneas eléctricas. De acuerdo con nuestra información, estos cargos eran corrientes durante la década de los noventa y la primera década del siglo XXI.

Debido a la ausencia del debido proceso en el sistema judicial de Corea del Norte,¹⁷ resulta difícil saber si los cargos proclamados durante una ejecución coinciden realmente con los actos cometidos por los acusados. Por ejemplo, es posible que se hayan aplicado cargos como trata de personas a personas que ayudaran a otros a escapar del país, mientras que puede que otros cargos hayan sido inventados por completo.

Una legislación draconiana como la Ley de Denuncia de la Cultura y el Pensamiento Reaccionario sirve para justificar las políticas, procedimientos y acciones gubernamentales; entre ellas, los asesinatos. Un documento que describe su contenido, publicado por el *Daily NK*¹⁸, revela que esta nueva ley clasifica como delito capital a la distribución de películas, obras de teatro y música de Corea del Sur. La comunidad internacional expresó su preocupación por la clara violación de la libertad de expresión y la condena desproporcionada que aparentemente autoriza esta ley. El Relator Especial de las Naciones Unidas sobre ejecuciones extrajudiciales, sumarias o arbitrarias le solicitó a Corea del Norte que hiciera público el texto completo de la ley.¹⁹

17 "Worth Less than an Animal": Abuses and Due Process Violation in Pretrial Detention in North Korea," ["Valíamos menos que un animal": Abusos y violaciones del debido proceso durante la detención preventiva en Corea del Norte] Human Rights Watch, 19 de octubre de 2020, <https://www.hrw.org/report/2020/10/19/worth-less-animal/abuses-and-due-process-violations-pretrial-detention-north>.

NdeT: para información en español del documento citado: <https://www.infobae.com/americas/mundo/2020/10/20/peor-que-a-animales-human-rights-watch-revelo-el-brutal-sistema-de-prision-preventiva-en-corea-del-norte/>.

18 Jang, Seulkee, "Exclusive: Daily NK obtains materials explaining specifics of new 'anti-reactionary thought' law," [Información exclusiva: el Daily NK obtiene material que explican los detalles de la Ley contra el pensamiento reaccionario], Daily NK, 19 de enero de 2021, <https://www.dailynk.com/english/exclusive-daily-nk-obtains-materials-explaining-specifics-new-anti-reactionary-thought-law/> (visitado el 9 de junio de 2021).

19 "Mandates of the Special Rapporteur on the situation of human rights in the Democratic People's Republic of Korea; the Special Rapporteur on extrajudicial, summary or arbitrary executions and the Special Rapporteur on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression" [Mandatos del Relator Especial sobre la situación de los derechos humanos en la República Democrática de Corea, el Relator Especial de las Naciones Unidas sobre ejecuciones extrajudiciales, sumarias o arbitrarias y el Relator Especial sobre la promoción y la protección del derecho a la libertad de opinión y expresión] (Ginebra: Consejo de Derechos Humanos, 23 de agosto de 2021), <https://spcommreports.ohchr.org/TMResultsBase/DownloadPublicCommunicationFile?gld=26593>.

Juicios públicos sin ejecución

El Proyecto de cartografía documentó 26 testimonios de juicios públicos durante el régimen de Kim Jong-un. En cuatro de los casos documentados, se condenó a los acusados a pena de muerte, pero la ejecución no tuvo lugar en el juicio. Esto podría indicar que estos asesinatos se llevaron a cabo en secreto. Un caso documentado indicaba que los funcionarios estatales llevaron al acusado a un lugar desconocido después de que se lo condenara a la pena capital en el juicio. El entrevistado también señaló que la esposa del acusado acudió al Ministerio de Seguridad del Estado (en la actualidad, *gukabowiseong* / 국가보위성) para preguntar por el paradero de su marido un año después del juicio, pero se le indicó que dejara de buscarlo. Con esta limitada información sobre los juicios, no está claro dónde o cuándo ocurrieron los asesinatos luego de los juicios.

De 2012 a 2015, algunos testigos mencionaron que Kim Jong-un intentó crear una imagen pública de líder benevolente por medio de indultos. Un entrevistado presenció el juicio de 16 personas, en Pyongyang, en 2012 o 2013. Solo se los condenó a pena de muerte a seis, mientras que al resto se los indultó, no porque fueran declarados inocentes, sino gracias “al perdón del gran líder”. Diversos entrevistados también relataron situaciones similares con respecto a las acusadas, a menudo mujeres víctimas de la trata de personas; se las indultó gracias a la benevolencia de Kim Jong-un en los juicios. Afirmaron que los funcionarios anunciaban públicamente durante los juicios que se indultaba a los acusados gracias a la benevolencia de Kim Jong-un, a pesar de los delitos que habían cometido. En 2013, el Ministerio de Seguridad del Estado llevó a quince mujeres indultadas, luego del juicio, en un autobús, y las depositó en sus respectivos hogares en Hyesan, provincia de Yanggang.

En los casos de gran muchedumbre durante los juicios públicos, el uso de indultos para construir la imagen de líder misericordioso puede haber sido intencional para que el mensaje se difundiera por Corea del Norte y fuera del país. La aparición de prácticas de mejora de la imagen durante los juicios públicos se puede haber visto influenciada por presiones externas. La creación de la comisión de investigación sobre los derechos humanos en la República Popular Democrática de Corea (UN COI), en 2013, aumentó la atención internacional sobre la situación de los derechos humanos en Corea del Norte. Además, la publicación del informe de la COI de 2014 instó al Consejo de Seguridad de las Naciones Uni-

das a remitir la situación en Corea del Norte a la Corte Penal Internacional.²⁰

Muertes bajo custodia

Durante el régimen de Kim Jong-un, el Proyecto de cartografía documentó cuatro casos de muertes bajo custodia. Dos casos se referían a personas capturadas durante o después de una fuga, lo que en ambos casos puede constituir una ejecución sumaria. Una entrevistada que vivía cerca del campo de concentración para presos políticos (*gwanliso* / 관리소) n.º 25, ubicado en Chongjin, provincia de Hamgyong del Norte, vio la captura y, luego, la ejecución sumaria en su vecindario de dos prisioneros que habían escapado de *Gwanliso* n.º 25. Según la entrevistada, se asesina en el momento de captura a los presos que escapan. En 2012, un prisionero escapó de *Gwanliso* n.º 25 y poco después se suicidó.²¹ Luego de encontrar al prisionero muerto, 20 guardias se movilizaron y le dispararon repetidamente al cadáver. En 2016, la entrevistada vio como los guardiacárceles mataban a otro interno de *Gwanliso* n.º 25, después de que lo atraparan tratando de escapar. Ella dijo, “el cadáver parecía un perro muerto”.

Además, hubo dos casos documentados de muertes durante el arresto, el más reciente en la provincia de Yanggang, a principios de 2018. Una entrevistada informó que su esposo se suicidó; él ingirió cianuro de potasio mientras estaba encarcelado en un centro de detención (*guryujang* / 구류장) del Ministerio de Seguridad del Estado (inteligencia estatal y policía secreta) en Hyesan. Otro entrevistado informó una muerte ocasionada por desnutrición en Kaechon, provincia de P’yongan del Sur, en 2015.

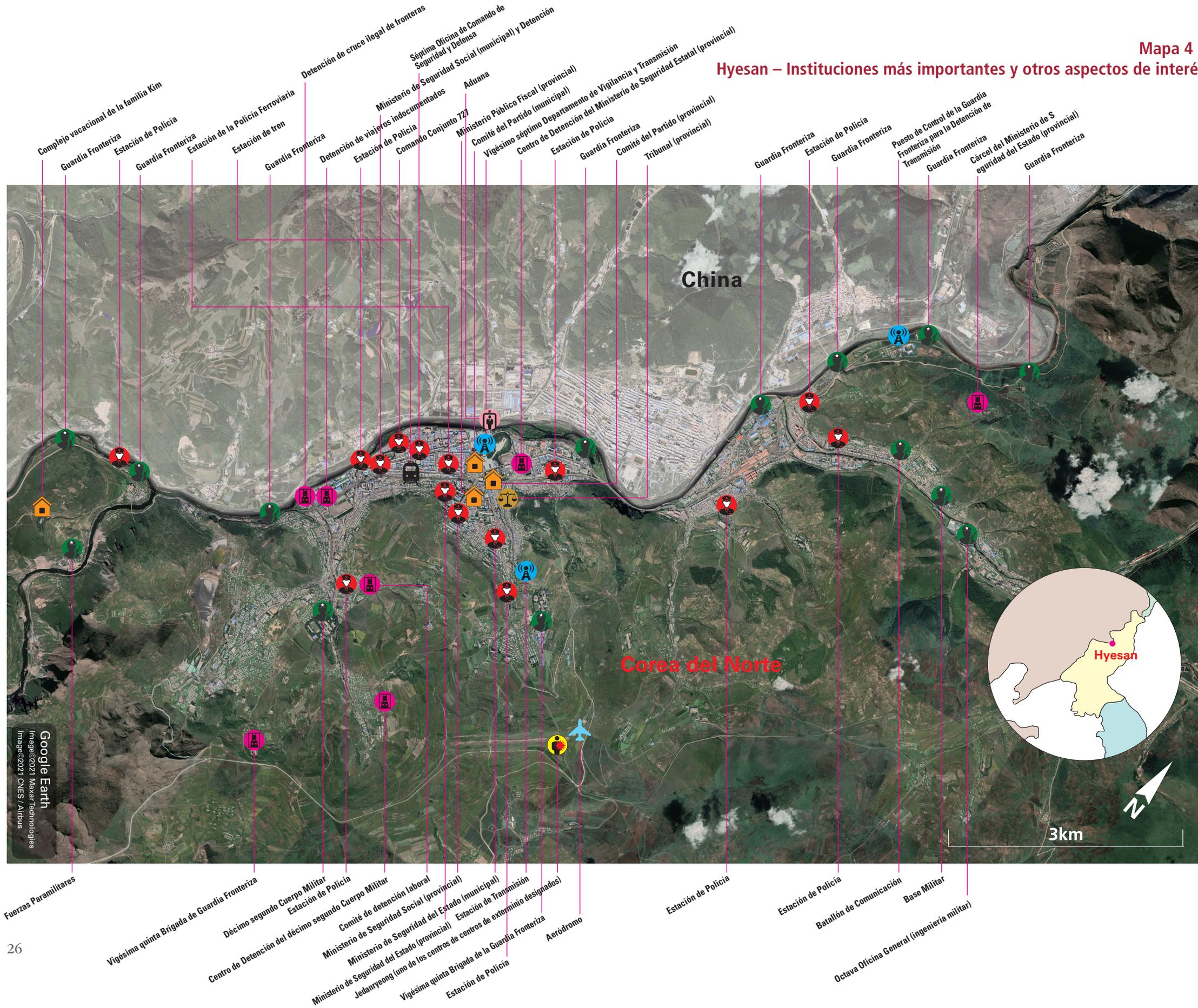
Eliminación de cadáveres

El Proyecto de cartografía traza un mapa de los sitios de desecho de cadáveres que contienen los restos de personas que fueron asesinadas por el gobierno en ejecuciones públicas, como resultado de una muerte bajo custodia, así como en asesinatos en secreto. De acuerdo con nuestras fuentes, ningún testigo mencionó que hubiera emplazamientos de desechos de cadáveres durante el régimen de Kim Jong-un. En 2013 hubo un caso de incineración postmortem, al cual la familia se vio obligada a asistir.

²⁰ Resolución 69/188 de la Asamblea General, Situación de los derechos humanos en la República Popular Democrática de Corea, 18 de diciembre de 2014, <https://undocs.org/es/A/RES/69/188>.

²¹ La entrevistada señaló que el prisionero intentó suicidarse antes ser fusilado. Desconocemos si la causa de muerte es suicidio o fusilamiento.

Hyesan – Instituciones más importantes y otros aspectos de interés



ANÁLISIS COMPARATIVO DE HYESAN: ANTES Y DURANTE EL RÉGIMEN DE KIM JONG-UN

Reseña geográfica de las instituciones regionales más importantes vinculadas a las ejecuciones y juicios públicos

Hyesan -ubicada en la parte norte de la provincia de Yanggang, en la frontera con China- es un centro de transporte, puerta de entrada para el comercio entre Corea del Norte y China y, permite intercambiar información con el exterior. Como tal, esta región -ampliamente expuesta al exterior- es susceptible de cambios o virajes en cuanto a los asesinatos estatales. Por tal razón, decidimos evaluar Hyesan, buscando diferencias significativas en los patrones de asesinatos públicos bajo el régimen de Kim Jong-un. Asimismo, la base de datos del TJWG cuenta con gran cantidad de testimonios provenientes de Hyesan, lo cual la hace idónea para un análisis en profundidad.

El Proyecto de cartografía ha recolectado información sobre las ubicaciones de posibles repositorios de documentos con información sobre las violaciones de los derechos humanos desde 2015, fecha en que se inició el proyecto. En consecuencia, podemos identificar los emplazamientos de las ejecuciones y juicios públicos vinculados a las instituciones locales y puntos de interés.

De las 25 ciudades y 144 condados de Corea del Norte, Hyesan es la decimotercera ciudad en cuanto a densidad demográfica; con una población de aproximadamente 200 000 personas.²² A pesar del gran tamaño de la región, la zona residencial se concentra en la parte norte, a lo largo del río Amrok/Yalu, en la frontera con China.

²² En cuanto a densidad demográfica, Hyesan es la decimotercera ciudad más grande (192 680 habitantes según el censo de 2008 que fue el primer y último censo oficial). "행정구역 수" ["Cantidad de Distritos Administrativos"], Servicio de Información Estadística de Corea, 28 de diciembre de 2020, https://kosis.kr/statHtml/statHtml.do?orgId=101&tblId=DT_1ZGA15 (visitado el 1 de octubre de 2021).

El mapa cuatro indica 48 puntos de interés identificados en Hyesan en donde se incluyen, sin limitarse a, agencias del partido, organismos administrativos, agencias nacionales de inteligencia, bases militares, organismos de aplicación de la ley. Asimismo, la mayor parte de los centros están a cargo de la policía, la inteligencia estatal, y las fuerzas armadas.

Nuestro análisis de Hyesan indica: 1. Agencias nacionales de inteligencia y fuerzas policiales/centros de detención ubicados en la ciudad; 2. Unidades militares varias ubicadas en la ciudad y por ende con capacidad de movilización para ejecuciones públicas; y 3. Si bien, tanto el Ministerio Público Fiscal como los tribunales están ubicados en la ciudad, los juicios públicos se celebran fuera de estos foros.

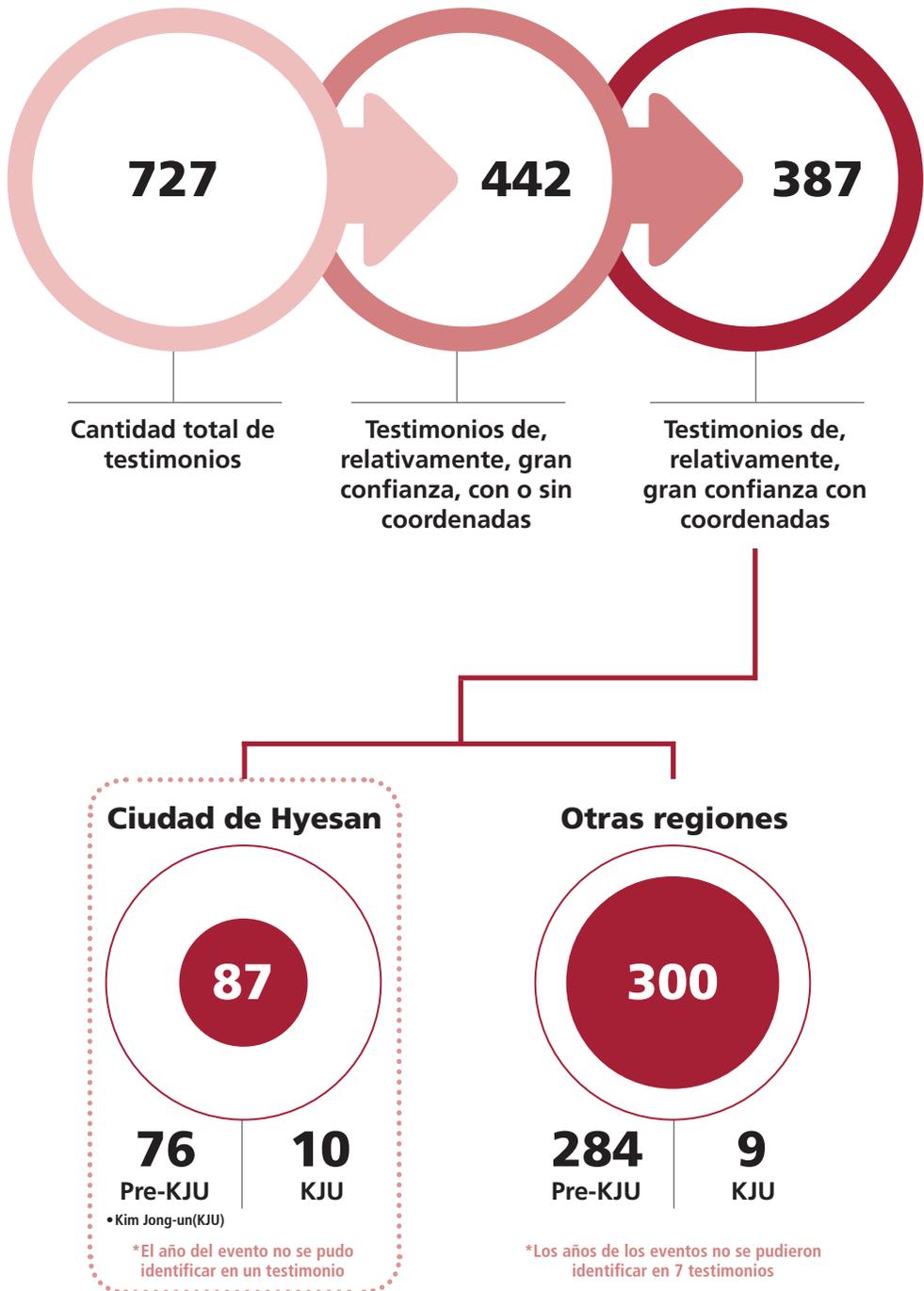
Cartografiamos las ubicaciones de los órganos de censura de Corea del Norte y de las organizaciones (ver mapa 4), que se corresponden con testimonios que describen una práctica sistematizada de control de público reunido en ejecuciones y juicios públicos. También identificamos la ubicación del Departamento de Vigilancia y Transmisión²³ y del Comando Conjunto 727,²⁴ a cargo de reprimir a los medios extranjeros, detectar comunicaciones con el exterior, y detener a quienes se comunican con personas fuera del país. Asimismo, los comandos de seguridad de frontera y los puestos de vigilancia se ubican a lo largo de la frontera con China de manera regular, lo cual es un indicio de que el gobierno norcoreano presta especial atención al control de fronteras en esta zona, en donde existe una mayor tasa de desertión, contrabando e intercambio de información que en otras regiones del país.

La tabla 3 es una explicación visual del proceso de especificación de informes sobre los emplazamientos de asesinatos estatales. Se aplica el mismo proceso al desglose de datos de Hyesan y otras regiones.

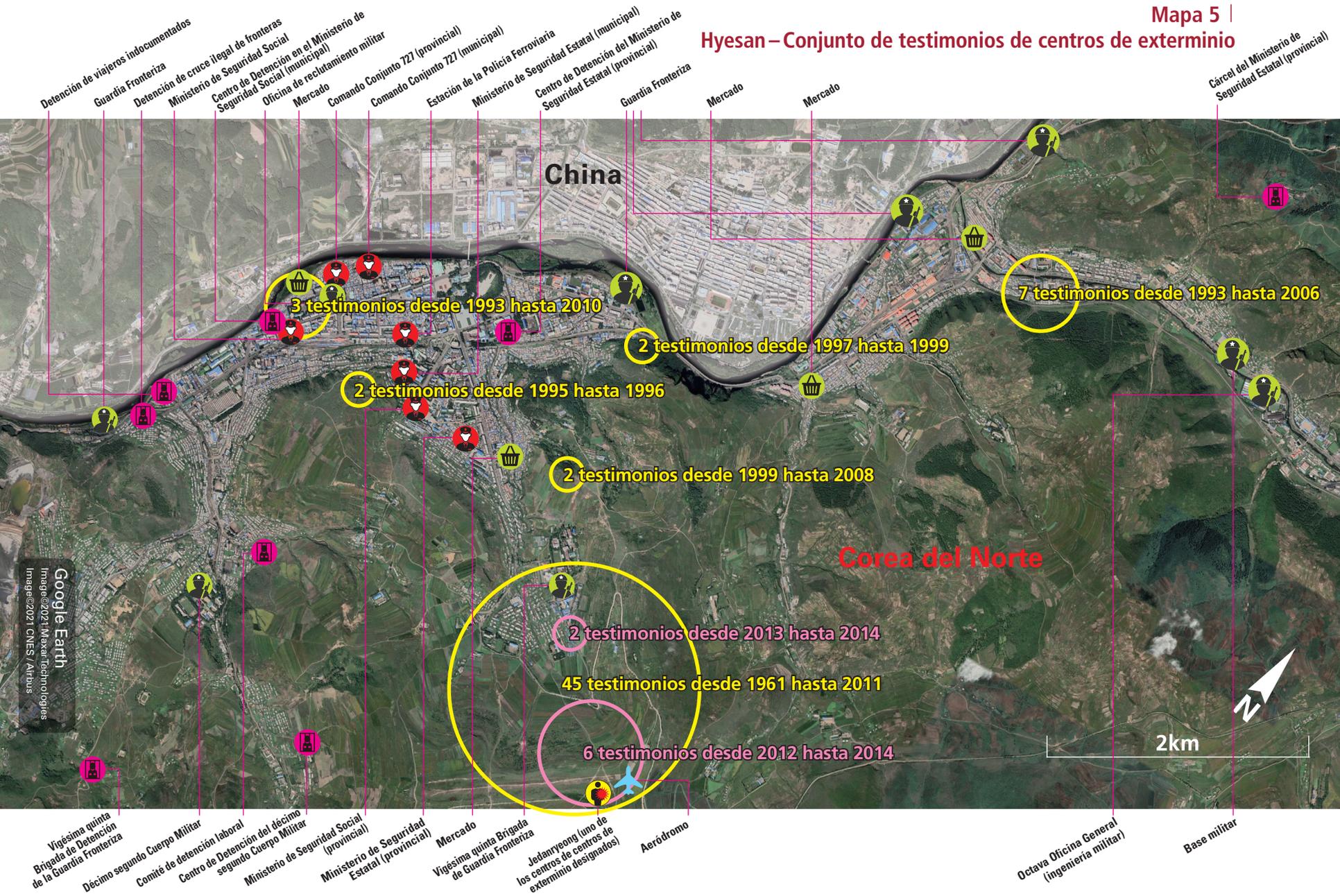
23 También conocido como Oficina 27, “[está] implicada con la detección digital y de ondas de radio, y juega un papel clave en el control del tráfico de Internet y las llamadas telefónicas de Corea del Norte”. (Martyn Williams, “*Digital Trenches: North Korea’s Information Counter-Offensive*” [Trincheras digitales: la contraofensiva de información de Corea del Norte] (Comité de Derechos Humanos en Corea del Norte, 2019), 15, https://www.hrnk.org/uploads/pdfs/Williams_Digital_Trenches_Web_FINAL.pdf).

24 El órgano de censura de Corea del Norte se conformó en 2004 para restringir a los medios de comunicación, publicaciones, radio y DVDs extranjeros. Antes, se lo denominaba Comité Permanente 109. *Ibid* 16.

Tabla 3 | Proceso de refinamiento de datos de los centros de exterminio de los asesinatos aprobados por el Estado



Hyesan – Conjunto de testimonios de centros de exterminio



Lugares de asesinatos en Hyesan

Los seis círculos en amarillo del mapa 5 indican seis grupos²⁵ de lugares supuestamente utilizados para las ejecuciones públicas en Hyesan previos a la era de Kim Jong-un. La cantidad de testimonios sobre las ubicaciones de cada grupo está marcada en el mapa. Además de estos grupos, se recibieron testimonios de quince ubicaciones. En total, existen 76 testimonios de asesinatos en Hyesan desde 1961, bajo el régimen de Kim Il-sung hasta su fallecimiento en diciembre de 2011.²⁶

Los dos círculos rosados que aparecen en el mapa 5 indican dos grupos de lugares supuestamente utilizados durante el régimen de Kim Jong-un a partir de diciembre de 2011. Fuera de estos dos grupos, se recibieron dos testimonios de otras ubicaciones. En total, entre 2012 y 2014, se documentaron 10 crónicas.

Los emplazamientos de los círculos rosados sugieren que, **desde la llegada al poder de Kim Jong-un, puede haber habido una merma en la diversidad de las zonas designadas para ejecuciones públicas en Hyesan.** Un antiguo fiscal señaló que existían cuatro ubicaciones establecidas para ejecuciones públicas mientras él era funcionario, de 2011 a 2013. También declaró que las ejecuciones públicas son cada vez menos frecuentes, y que tampoco se moviliza con tanta asiduidad a las personas para asistir a las mismas.²⁷

No recibimos testimonio alguno sobre ejecuciones públicas que tuvieran lugar en la frontera con China, como por ejemplo, en la rivera de los ríos, y tampoco tuvieron lugar en el centro de Hyesan, como sí sucedía en el pasado (ver círculos amarillos en mapa 5).²⁸ Desde el año 2000, no hemos recibido ningún testimonio que indique que se hayan realizado ejecuciones públicas en mercados,²⁹ como solía hacerse en el pasado. La mayor cantidad de asesinatos públicos

²⁵ Un grupo es un conjunto de dos o más puntos, en donde cada punto está a una distancia cercana de otro dentro de ese mismo grupo. En este informe la distancia es de 400 metros entre punto y punto.

²⁶ Se incluyen 61 testimonios de ubicaciones en los grupos del mapa 5, mientras que los otros 15 lugares están cerca pero fuera del umbral de los 400 metros, razón por la cual no se los incluye dentro del grupo.

²⁷ La documentación técnica de 2020 del Instituto Coreano para la Unificación Nacional menciona que, según testimonios de fugitivos de Corea del Norte, las ejecuciones públicas parecen darse de manera menos frecuente. Señala también que “no es claro si la cantidad de ejecuciones públicas ha disminuido o si la cantidad de ejecuciones no públicas o ejecuciones sumarias secretas ha aumentado.” (Lee *et al.*, 2020, 15).

²⁸ Son *et al.*, “Mapping the Fate of the Dead” (Seúl: *Transitional Justice Working Group*, junio de 2019), 35, https://en.tjwg.org/wp-content/uploads/2021/10/2019-Mapping-the-Fate-of-the-Dead_English.pdf.

²⁹ En otras regiones suelen utilizarse los mercados para realizar asesinatos estatales. *Ibid*, 32.

documentados bajo el régimen de Kim Jong-un tuvieron lugar en aeródromos, cerca de las colinas/montañas y en espacios abiertos, lejanos de la frontera, y del centro de la ciudad (ver círculos rosados en mapa 5). En 2013, se documentó un caso que describe la ejecución de 10 o más personas. El velódromo se encuentra lejos de la frontera, y hay varias colinas y montañas entre los lugares de asesinatos y las principales zonas residenciales. La distancia entre la frontera con China y las zonas de asesinatos públicos durante la era de Kim Jong-un, resaltadas en círculos rosados en el mapa 5, insinúan que los lugares de asesinatos están alejándose de la frontera.

Una explicación para tal cambio es que Corea del Norte elige estratégicamente lugares de asesinatos donde es más fácil evitar que se filtre información, como fue el caso del video en 2005 de otra ciudad fronteriza, Hoeryong, en la provincia de Hamgyong del Norte.³⁰ Éste cambio de ubicación puede brindar una explicación de cómo influye el escrutinio de la comunidad internacional en el comportamiento del Estado.

Trato inhumano en ejecuciones públicas

El trato inhumano a los acusados también era prevalente en Hyesan. Un entrevistado describió así el estado físico de un menor ejecutado en 2012, con rifles AK:

“Salpicado de sangre y la piel ajada. Las autoridades norcoreanas doblaron el cuerpo al medio pisándolo y lo metieron en una bolsa. Escuché que habían tirado la bolsa en alguna parte.”

Los entrevistados también describieron el trato inhumano de un prisionero condenado antes de ser ejecutado públicamente, en 2012, en Hyesan:

“Arrastraron al condenado fuera del auto como si fuera un perro. Estaban a punto de ejecutarlo pero él ya estaba moribundo, parecía que tener los tímpanos dañados, lo cual le impedía hablar u oír.”

Las ejecuciones públicas suelen incluir declaraciones públicas proclamando que

³⁰ James Brook, “Videos de Corea del Norte sorprenden a televidentes,” New York Times, 21 de marzo de 2005, <https://www.nytimes.com/2005/03/21/world/asia/north-korean-videos-shock-viewers.html> (visitado el 5 de octubre de 2021).

los acusados son un “problema social” y una amenaza para toda la sociedad. Estas declaraciones se utilizan para justificar la violencia, incluida la tortura, las ejecuciones, y la profanación del cadáver.³¹

En Hyesan, tanto el Ministerio de Seguridad del Estado (*gukabowiseong* / 국가보위성), el Ministerio de Seguridad Social (*saboianjeonseong* / 사회안전성; las fuerzas de policía -anteriormente conocidas como el Ministerio de Seguridad del Pueblo)- y el Comando de Seguridad de Defensa (*bowisaryeongbu* / 보위사령부) estaban involucrados con los asesinatos estatales.

En un caso de ejecución pública de Hyesan, en el 2013, un entrevistado dijo que un director del Ministerio Local de Seguridad Estatal declaró su rango y anunció los cargos antes de la ejecución, que tuvo lugar ante un público forzado a presenciarla. Otro testimonio señala que un miembro de la policía leía los cargos en voz alta y declaraba recibir órdenes directas de la Asamblea Suprema del Pueblo en Pyongyang.

Control de la muchedumbre en ejecuciones públicas

Documentamos testimonios sobre como los funcionarios supervisaban a los presentes durante los asesinatos públicos en Hyesan. Un entrevistado describió un incidente, en junio de 2014, en donde el dirigente de la unidad del pueblo (*inminban*) le instruyó no traer ningún dispositivo electrónico al lugar de la ejecución. Durante la ejecución, el entrevistado pudo ver a **varios vehículos militares con dispositivos en la parte superior de los mismos. El entrevistado señaló suponer que se trataba de algún tipo de equipo de detección de comunicaciones.** Declaró también que los funcionarios, de a cuatro o cinco, merodeaban entre los presentes sirviéndose de detectores de metales para identificar elementos como teléfonos, llaves, y cuchillos. Secuestraban los elementos encontrados antes de la ejecución y se los devolvían a sus dueños luego de la misma. Explicó también que el temor de los funcionarios era que se filmaran o fotografaran los eventos para luego mostrárselos al mundo.³²

³¹ David Smith, “Learning from Genocide,” in *Less Than Human: Why We Demean, Enslave, and Exterminate Others* (Nueva York, NY: St. Martin’s Press, 2011), 132-162.

³² NKDB Informó en 2018 una instancia similar en la cual una ejecución pública fue trasladada en 2011 de la ribera de un río a un estadio de deporte, que sólo tenía una entrada y salida, y así, las autoridades podrían confiscar todos los teléfonos móviles (Im *et al.*, 2018, p.115).

Mapa 6 | Hyesan – Testimonios de emplazamientos de juicios públicos

Cine de Hyesan

Teatro artístico de Kim Jong-un

Tribunal Provincial

Estadio de Hyesan



Un antiguo fiscal de Hyesan declaró que el monitoreo de la muchedumbre durante los asesinatos públicos no es una práctica nueva. Muchos entrevistados explicaron que el Estado siempre controla y supervisa a los presentes en los asesinatos públicos de manera organizada, mucho antes de que Kim Jong-un llegara al poder. El fiscal también describió que, en el pasado, se controlaba a los ciudadanos presentes de forma menos estricta debido a la cantidad limitada de dispositivos de detección. Por ejemplo, hasta 2011, se elegía a uno de cada cinco ciudadanos de manera aleatoria y se lo revisaba con un detector de metales. Explicó que el Estado había importado unos 2000 detectores de metales durante esta época.

No obstante, explicó que esta **práctica de control de la muchedumbre se reforzó gracias a la cantidad de detectores de metales de mano importados**. Señaló que el uso de estos detectores, importados de Libia, inició en 2008; pero que a partir de 2012, el Estado comenzó a importar tecnologías más avanzadas de China.

Emplazamientos de juicios públicos sin ejecución

Documentamos juicios públicos en Hyesan en el teatro Kim Jungsook, en el cine, y en el estadio (ver mapa 6). **Estos juicios se celebraron a pocos metros de los tribunales.**

Varios testimonios de Hyesan describen cómo se movilizaba a los estudiantes de manera sistemática a asistir a los juicios públicos y cómo se obligaba a participar a los docentes, y así, garantizar asistencia completa. Un testimonio describe cómo se obliga a los trabajadores a presenciar los juicios públicos, mientras se exceptúa a los niños y a los estudiantes. Otro informe de Hyesan señala que no se obliga a todas las escuelas a asistir a los juicios públicos al mismo tiempo, sino que se turnan de a **dos o tres instituciones.**

CONCLUSIÓN: ¿CUÁL ES EL SIGUIENTE PASO?

Siete años después del informe de la comisión de investigación sobre los derechos humanos en la República Popular Democrática de Corea (UN COI), los asesinatos aprobados por el Estado siguen siendo una realidad bajo el régimen de Kim Jong-un. En los últimos años, Corea del Norte parece haber elegido lugares estratégicos, lejanos a las fronteras, para llevar adelante tales asesinatos. Asimismo, la supervisión y el control del público presente en estos eventos es más estricto, a fin de evitar que la información relativa a las ejecuciones públicas se filtre fuera del país. Nuestras investigaciones concluyen en que, ante un mayor escrutinio internacional sobre la gravedad de la situación imperante en Corea del Norte, el régimen de Kim Jong-un está prestando más atención a la cuestión relativa a los derechos humanos. Cambiar el escenario de derechos humanos en Corea del Norte es tan importante como reforzar el mecanismo internacional de rendición de cuentas. La constante práctica del gobierno de violar los derechos humanos de forma sistemática y generalizada debe alertarnos sobre el reto, aún más profundo, de generar una toma de conciencia sobre los derechos en el seno de la sociedad norcoreana.³³

Las organizaciones de documentación en materia de derechos humanos siguen enfrentando una cantidad de obstáculos a la hora de supervisar y registrar las violaciones a los derechos humanos en Corea del Norte. En estos últimos años, el gobierno ha ejercido un control más estricto sobre los flujos de información, lo cual, en paralelo a las férreas medidas de prevención contra la COVID-19, ha tenido como consecuencia una importante merma en la cantidad de personas que escapan de Corea del Norte a Corea del Sur. Conscientes de estos retos, nos comprometemos a adoptar nuevas vías de investigación en los siguientes ámbitos:

33 Patricia Goedde (2018). "Human Rights Diffusion in North Korea: The Impact of Transnational Legal Mobilization." *Asian Journal of Law and Society*, 5(1), 175-203. doi:10.1017/als.2017.20.

Documentar asesinatos en secreto o en espacios cerrados

Vamos a recolectar en nuestra base de datos testimonios sobre “ejecuciones en secreto” o “ejecuciones en espacios cerrados.” *Daily NK*, Radio Free Asia y Asia Press son algunas de las tantas plataformas de noticias que se concentran en temas relativos a Corea del Norte y que han hecho mención de asesinatos en secreto o en espacios cerrados, bajo el régimen de Kim Jong-un. Si bien este método existía mucho antes de que Kim Jong-un llegara al poder, parece haber mayor cantidad de informes sobre este *modus operandi* en los últimos cinco a seis años del régimen. Vamos a rastrear noticias sobre este tipo de asesinatos, en conjunción con la información que nos brindan los testimonios de los fugitivos por el norte.

De enero de 2020 a junio de 2021, sólo 265 norcoreanos fugitivos ingresaron a Corea del Sur.³⁴ No sabemos cuántos de ellos lograron escapar después del cierre de las fronteras, una vez activadas las medidas de prevención contra la COVID-19.³⁵ Mientras las fronteras permanezcan cerradas, será difícil encontrar personas que brinden información sobre las violaciones más recientes de los derechos humanos. A fin de superar el reto, colaboraremos con las plataformas de noticias que cuentan con información sobre la situación de derechos humanos en Corea del Norte provenientes de comunicaciones transfronterizas ilícitas. Desde la firma del memorando de entendimiento en abril de 2021, el TJWG y el *Daily NK* han intercambiado información en materia de violaciones a los derechos humanos y en respaldo a los esfuerzos de defensa. Esperamos también forjar alianzas y ampliar nuestra cooperación con agrupaciones de periodistas, y así, maximizar nuestros esfuerzos en la recolección de información.

Investigar posibles repositorios de pruebas documentales

Seguiremos registrando los emplazamientos de posibles repositorios de documentos que podrían contener pruebas sobre las violaciones de derechos hu-

34 Durante la pandemia de COVID-19 (de 2020 hasta junio de 2021), el total de norcoreanos que se escaparon a Corea del Sur fue de 265. Solo en 2020, 229 norcoreanos habían escapado a Corea del Sur. Desde junio de 2021, 36 norcoreanos habían huido a Corea del Sur. “북한이탈주민정책 [Política sobre defectores de Corea del Norte],” Ministerio de Unificación, <https://www.unikorea.go.kr/unikorea/business/NKDefectorsPolicy/status/lately/> (visitado el 19 de octubre de 2021).

35 Solo el gobierno surcoreano cuenta con información precisa sobre la cantidad de norcoreanos que lograron escapar luego del cierre de las fronteras en el marco de prevención contra la COVID-19 y, hasta la fecha, no ha divulgado esa información.

manos. Para este informe, revisamos todos los sitios de Hyesan en nuestra base de datos durante estos seis años de investigación. Cabe señalar que se identificó el archivo provincial de Yanggang y la entrada a la unidad de almacenamiento de datos.³⁶ Los documentos allí archivados pueden resultar importantes para futuras acciones legales y también para la narrativa sobre el pasado de Corea del Norte.

En caso de que caiga abruptamente el gobierno de Corea del Norte, o durante un periodo de transición en la península de Corea, tanto entidades externas como recientes locales deberán intervenir para proteger y minimizar la destrucción de estos lugares. Identificar estos

emplazamientos ha resultado ser más difícil que identificar los lugares en donde se perpetraban los homicidios estatales. Las operaciones de estos oficios son descritas de manera organizada y estructurada, conforme a procedimientos ya establecidos. Existe una gran cantidad de archivos documentales, con diferentes características: unidades estatales, provinciales, locales, de condado y militares. Seguramente los locales conozcan algunos de los centros que posiblemente guarden evidencia documental, incluso, se los podría identificar con imagen satelital. Gracias a la ayuda de los fugitivos que participan en la investigación, aspiramos a entender el tipo y volumen de documentación almacenada en estos lugares.

Organización de la cadena de mando

Estudiaremos la estructura de la cadena de mando del gobierno de Corea del Norte, para identificar a los culpables de autorizar la violencia contra los ciudadanos; y para contextualizar nuestros esfuerzos de rendición de cuentas. A la fecha, no existe un proyecto de sociedad civil que identifique integralmente la cantidad de agencias gubernamentales en Corea del Norte, sus ubicaciones y los papeles específicos que desempeñan en las desapariciones y asesinatos estatales.

Tan sólo en Hyesan, durante los primeros dos años de nuestra investigación,

³⁶ Conocido también como *gaengdo* / 갯도; este sitio fue identificado por un antiguo fiscal de Hyesan. También se había identificado este lugar en otra entrevista.

desde el 2015 al 2017,³⁷ identificamos un total de trece agencias y departamentos gubernamentales. Hasta la fecha, hemos podido identificar 64 lugares, entre las cuales se encuentran, sin ser exhaustivos, el partido, las fuerzas armadas, de seguridad y de policía de Hyesan. Para el próximo informe del proyecto de organización, pretendemos juntar información sobre las características de estas agencias y sus posibles vínculos con la violación de los derechos humanos. Mientras reunimos información, también tenemos la intención de ampliar este de tipo investigación a otras ciudades y condados.

En paralelo al proyecto de organización, el estudio acerca de la cadena de mando incluirá una base de datos sobre la distribución de mando, sus ubicaciones y las áreas de operaciones de la policía, inteligencia, fuerzas armadas y otras unidades de fuerzas de seguridad en Corea del Norte. Esta base de datos permitirá un análisis espacial de las áreas responsables de las presuntas violaciones de derechos humanos. Esta información fortalecerá la importancia de lo investigado para futuros procesos de rendición de cuentas, así como la constante defensa de los derechos en el ámbito internacional.

37 Sarah Son et al., "Mapping Crimes Against Humanity in North Korea: Mass Graves, Killing Sites and Documentary Evidence" (Seúl: *Transitional Justice Working Group*, julio de 2017), 44, [https://en.tjwg.org/TJWG_Report-Mapping_Crimes_Against_Humanity_in_North_Korea\(July2017\)-Eng_Final.pdf](https://en.tjwg.org/TJWG_Report-Mapping_Crimes_Against_Humanity_in_North_Korea(July2017)-Eng_Final.pdf).

Con el apoyo de



NATIONAL
ENDOWMENT
FOR
DEMOCRACY

SUPPORTING FREEDOM AROUND THE WORLD

Traducción al español



9 791197 695421
ISBN 979-11-976954-2-1

93300